



**Anleitung**  
**Instructions for use**  
**Mode d'emploi**  
**Istruzioni per l'uso**  
**Manual de instrucciones**  
**Handleiding**  
**Bruksanvisning**  
**Instrukcja**



**POPPSTAR**



[info@poppstar.eu](mailto:info@poppstar.eu)



+49 6283 21570 27 (Mo-Fr 2 pm-5 pm)



[www.poppstar.eu](http://www.poppstar.eu) (Mo-Fr 8 am-5 pm)



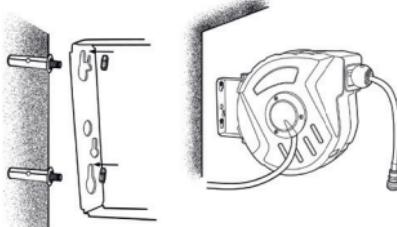
Mit der Poppstar Druckluftschlauchtrommel gehören verdrehte oder verknotete Schläuche der Vergangenheit an. Dank der Aufroll-Automatik ist der Schlauch nach Gebrauch schnell und ordentlich wieder aufgerollt. Durch die Metallhalterung kann die Schlauchtrommel einfach an der Wand befestigt und nach Bedarf um bis zu 180° gedreht werden. Da die Schlauchtrommel bereits vormontiert geliefert wird, können Sie diese sofort in Betrieb nehmen. In der Lieferung enthalten sind:  
 1 Druckluftschlauchtrommel mit Metallhalterung, 2 Dübel, 2 Schrauben.

## Technische Daten

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| Arbeitsdruck:           | 8 bar          |
| Max. zulässiger Druck:  | 24 bar         |
| Temperatur:             | -5°C bis +45°C |
| Einlassgröße:           | 1/4" BSPT      |
| Maße Schlauch:          | Ø 8 x 12 mm    |
| Länge Anschlusschlauch: | 1 m            |
| Länge Arbeitsschlauch:  | 10 m           |

## Inbetriebnahme

- Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung auf Vollständigkeit.
- Benutzen Sie die Metallhalterung der Schlauchtrommel als Schablone und markieren Sie die Position der zu bohrenden Löcher an der Wand oder Decke.  
*Hinweis:* Bei Befestigung an der Wand sollte der Abstand zwischen Metallhalterung und Boden mind. 80 cm betragen.  
 Bei Befestigung an der Decke sollte die Deckenhöhe mind. 2,5 m betragen.
- Bohren Sie zwei M6 Löcher.
- Befestigen Sie die Metallhalterung mit den mitgelieferten Dübeln und Schrauben an der Wand oder der Decke.



**Hinweis:** Die Dübel und Schrauben sind für Mauerwerk geeignet. Wenn Sie die Schlauchtrommel an einem anderen Trägermaterial befestigen möchten, verwenden Sie entsprechendes Befestigungsmaterial.

- Schließen Sie den Anschlusschlauch an die Schnellkupplung Ihres Kompressors an.
- Ziehen Sie nun den Arbeitsschlauch bis zur gewünschten Länge von der Trommel. Pro Meter Länge befinden sich am Schlauch 2-3 Verriegelungspositionen.  
*Hinweis:* Ziehen Sie nicht weiter am Schlauch, wenn dieser bereits komplett von der Trommel abgerollt wurde.
- Schließen Sie den Arbeitsschlauch an den Lufteinlass Ihres Druckluftwerkzeugs an.
- Um den Arbeitsschlauch nach Benutzung wieder aufzurollen, lösen Sie die Verriegelung mit einem kurzen Zug und lassen Sie den Schlauch kontrolliert aufrollen.  
*Hinweis:* Sollte der Schlauch nicht automatisch aufgerollt werden, halten Sie den Schlauch an der gelben Warnmarkierung fest und ziehen Sie daran ruckartig, bis der Schlauch einfährt.

## Sicherheitshinweise

- Bei sichtbaren Schäden darf die Schlauchtrommel nicht in Betrieb genommen werden.
- Nehmen Sie die Schlauchtrommel nur in Betrieb, nachdem diese an einer Wand oder Decke befestigt wurde.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Die Schlauchtrommel dient ausschließlich der Versorgung mit Druckluft. Flüssigkeiten oder brennbare Gase dürfen damit nicht zugeführt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Verbindung mit einem Kompressor. Pressluftflaschen dürfen nicht eingesetzt werden.
- Der maximal zulässige Druck der Schlauchtrommel oder des damit betriebenen Druckluftwerkzeugs darf nicht überschritten werden.
- Lassen Sie den Schlauch nicht unkontrolliert aufrollen, durch umherschlagende Luftsäcke besteht Verletzungsgefahr.
- Schützen Sie den Luftschlauch vor Öl, scharfen Kanten und hohen Temperaturen.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.

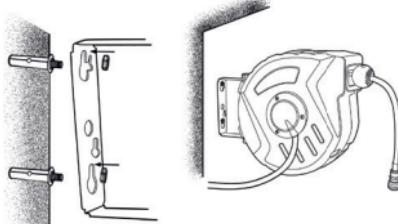
With the Poppstar air hose reel twisted or knotted hoses are a thing of the past. Thanks to the auto rewind mechanism the hose can be rolled up quickly and neatly after use. The metal mounting bracket allows for an easy installation and a rotation of the reel up to 180°. As the air hose reel comes pre-assembled, you can immediately put it into operation.  
The delivery contains: 1 air hose reel with mounting bracket, 2 dowels, 2 screws.

## Technical specifications

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| Working pressure:      | 8 bar          |
| Bursting pressure:     | 24 bar         |
| Temperature:           | -5°C bis +45°C |
| Size of connector:     | 1/4" BSPT      |
| Size of hose:          | Ø 8 x 12 mm    |
| Length of inlet hose:  | 1 m            |
| Length of outlet hose: | 10 m           |

## Use

1. Check package contents for completeness.
2. Use the metal mounting bracket of the air hose reel as a drilling template and mark the positions of the screw holes on the wall or ceiling.  
**Please note:** If the air hose reel is mounted to a wall, we recommend keeping a minimum distance of 80 cm between the metal mounting bracket and the floor. If the air hose reel is mounted to a ceiling, we recommend a ceiling height of 2,5 m.
3. Drill two M6 holes.
4. Fix the metal mounting bracket to the wall or ceiling with the dowels and screws provided.



**Please note:** The dowels and screws are suitable for brickwork. If you like to mount the air hose reel to a different carrier material, please use appropriate mounting screws.

5. Connect the inlet hose to the quick connector of your compressor.
6. Now pull the outlet hose until you reach the required length. The hose has 2-3 locking positions per meter.  
**Please note:** Please stop pulling the hose if it has been completely unrolled from the reel.
7. Connect the outlet hose to the connector of your pneumatic tool.
8. To roll up again the outlet hose after use, please release the locking mechanism with a short tug and let the hose roll up in a controlled manner.  
**Please note:** If the hose does not retract automatically, hold the hose at the yellow warning mark and pull it jerkily until it retracts.

## Safety advice

- Do not use the air hose reel if it has visible damages.
- Put the air hose reel in operation only after it has been mounted to a wall or ceiling.
- Never attempt to modify the device.
- The air hose reel is only intended for use with compressed air. It is not designed to be operated with liquids or combustible gases.
- The air hose reel must be operated with a compressor. It is not permitted to use compressed-air cylinders.
- Never operate the device at a pressure that exceeds the bursting pressure of the air hose reel or the maximum permissible air pressure of the pneumatic tools connected.
- Do not let roll up the hose in an uncontrolled manner, flapping air hoses may cause injuries.
- Protect the air hose against oil, sharp edges and high temperatures.
- Please keep the device away from children.

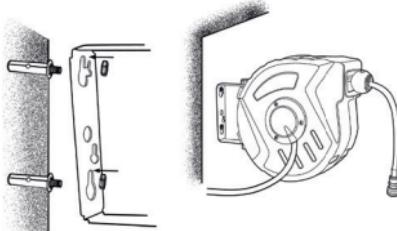
Avec l'enrouleur pour tuyau d'air comprimé Poppstar, tuyaux tordus ou noués appartiennent au passé. Grâce au système d'enroulement automatique le tuyau s'enroule correctement et rapidement après l'usage. L'enrouleur pour tuyau dispose d'un support métallique, ainsi Vous pouvez le fixer au mur facilement et, de plus, le tourner de 180°. Puisque l'enrouleur pour tuyau est livré déjà prémonté, Vous pouvez le mettre en service immédiatement. La livraison comprend : 1 enrouleur pour tuyau d'air comprimé avec support métallique, 2 chevilles, 2 vis de fixation.

### Caractéristiques techniques

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| Pression de travail:            | 8 bar          |
| Pression maximale d'éclatement: | 24 bar         |
| Température:                    | -5°C bis +45°C |
| Dimensions du raccord d'entrée: | 1/4" BSPT      |
| Dimensions tuyau:               | Ø 8 x 12 mm    |
| Longueur de tuyau d'entrée:     | 1 m            |
| Longueur de tuyau de sortie:    | 10 m           |

### Mise en service

- Assurez-vous que la livraison est complète.
- Utilisez le support métallique de l'enrouleur pour tuyau comme gabarit de perçage et marquez la position des trous de perçage sur le mur ou le plafond.  
**Attention:** En cas de fixation au mur, la distance entre le support métallique et le sol devrait être de 80 cm au minimum. Encas de fixation au plafond, la hauteur du plafond devrait être 2,5 m au minimum.
- Percez deux trous de fixation M6.
- Fixez le support métallique au mur ou au plafond avec les chevilles et les vis de fixation fournies.



**Attention:** Les chevilles et les vis de fixation conviennent pour maçonnerie. Si vous désirez fixer l'enrouleur pour tuyau à un matériel de support différent, nous vous recommandons l'usage de dispositifs de fixation appropriés.

- Raccordez le tuyau d'entrée au raccord rapide de votre compresseur.
- Tirez le tuyau de sortie jusqu'à la longueur désirée. Il y a 2-3 positions de verrouillage par mètre.  
**Attention:** Ne continuez pas à tirer sur le tuyau si Vous l'avez déjà déroulé complètement.
- Schließen Sie den Arbeitsschlauch an den Lufteinlass Ihres Druckluftwerkzeugs an.
- Pour enrouler le tuyau de sortie après l'usage, desserrez le mécanisme de verrouillage en tirant brièvement sur le tuyau et laissez-le s'enrouler de façon contrôlée.  
**Attention:** Si le tuyau ne se rétracte pas automatiquement, tenez le tuyau au niveau de la marque d'avertissement jaune et tirez avec un mouvement sec jusqu'à ce que le tuyau se rétracte.

### Consignes de sécurité

- N'utilisez pas l'enrouleur pour tuyau s'il y a des dommages visibles.
- Mettez l'enrouleur pour tuyau en service seulement après fixation au mur ou au plafond.
- Ne tentez en aucun cas de modifier l'appareil.
- L'enrouleur pour tuyau se prête seulement à l'alimentation en air comprimé, il ne convient pas pour l'apport de liquides ou de gaz combustibles.
- Utilisez l'appareil exclusivement avec un compresseur. L'usage de bouteilles d'air comprimé n'est pas permis.
- Ne dépassez jamais la pression maximale d'éclatement de l'enrouleur pour tuyau ou de vos outils pneumatiques.
- Ne laissez pas le tuyau s'enrouler de façon incontrôlée, puisqu'un tuyau qui se débat librement peut causer des blessures.
- Protégez le tuyau d'air des huiles, d'arêtes vives et des hautes températures.
- L'appareil doit être gardé hors de portée des enfants.

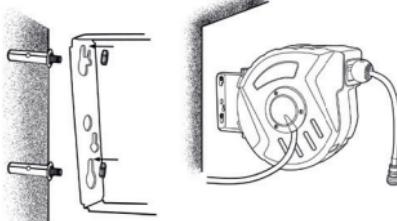
Con l'avvolgitubo per aria compressa Poppstar tubi contorti o aggrovigliati diventeranno un ricordo del passato. Grazie al sistema di riavvolgimento automatico, è possibile riavvolgere il tubo in modo semplice ed accurato dopo l'uso. L'avvolgitubo dispone di un supporto da parete in metallo che permette un rapido fissaggio al muro e una rotazione di 180°. L'avvolgitubo viene fornito completamente premontato ed è quindi immediatamente pronto all'uso. Nella fornitura sono compresi: 1 avvolgitubo per aria compressa con supporto da parete, 2 tasselli, 2 viti.

### Specificazioni tecniche

|                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| Pressione di esercizio:          | 8 bar          |
| Pressione di estrazione massima: | 24 bar         |
| Temperatura:                     | -5°C bis +45°C |
| Raccordo di collegamento:        | 1/4" BSPT      |
| Dimensioni tubo:                 | Ø 8 x 12 mm    |
| Lunghezza tubo di entrata:       | 1 m            |
| Lunghezza tubo di uscita:        | 10 m           |

### Istruzioni

1. Assicurarsi che la fornitura sia completa.
2. Utilizzare il supporto da parete dell'avvolgitubo come maschera di foratura e segnare alla parete o al soffitto la posizione dei fori da praticare.  
**Attenzione:** In caso di fissaggio alla parete, la distanza tra il supporto in metallo ed il pavimento deve essere di almeno 80 cm. In caso di fissaggio al soffitto, l'altezza del soffitto deve essere di almeno 2,5 m.
3. Praticare due fori M6.
4. Fissare il supporto di metallo alla parete o al soffitto con i tasselli e le viti inclusi nella fornitura.



**Attenzione:** I tasselli e le viti sono idonei alla muratura. Se si desidera fissare l'avvolgitubo ad un materiale portante diverso, consigliamo di usare materiale di fissaggio adeguato.

5. Collegare il tubo di entrata al connettore rapido del Suo compressore.
6. Tirare il tubo di uscita fino alla lunghezza desiderata. Il tubo dispone di 2-3 posizioni di blocco per metro.  
**Attenzione:** Una volta srotolato completamente dalla bobina, non continuare a tirare il tubo.
7. Collegare il tubo di uscita al connettore del Suo utensile pneumatico.
8. Per riavvolgere il tubo di uscita dopo l'uso, sbloccare il sistema di arresto tirando brevemente il tubo e lasciarlo riavvolgere in modo controllato.  
**Attenzione:** Se il tubo non si riavvolge automaticamente, tenere il tubo all'altezza della marcatura di avvertimento gialla e tirare di scatto finché il tubo si riavvolga.

### Misure di sicurezza

- Non mettere in funzione l'avvolgitubo se presenta danni visibili.
- Mettere in funzione l'avvolgitubo solo dopo averlo fissato alla parete o al soffitto.
- Non provare a modificare il dispositivo.
- L'avvolgitubo è destinato soltanto all'alimentazione di aria compressa. L'alimentazione di liquidi o gas infiammabili non è consentita.
- Utilizzare l'avvolgitubo solo con un compressore. Non è permesso usare bombole di aria compressa.
- Non superare la pressione massima dell'avvolgitubo o dell'utensile pneumatico collegato.
- Non lasciare riavvolgere il tubo in modo incontrollato, lo sfilamento del tubo flessibile potrebbe causare danni a cose o persone.
- Proteggere il tubo da oli, bordi taglienti ed alte temperature.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.

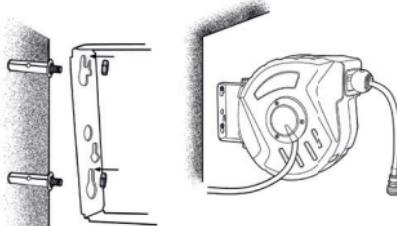
Con el enrollador de manguera de aire Poppstar las mangueras torcidas o enredadas es cosa del pasado. Gracias al mecanismo de rebobinado automático, la manguera se puede enrollar rápida y cuidadosamente después de su uso. El soporte de montaje metálico permite una fácil instalación y una rotación de la bobina hasta 180°. Como el enrollador de la manguera de aire viene preensamblado, se puede poner en funcionamiento de inmediato. El envío contiene: 1 enrollador de manguera de aire con soporte de montaje, 2 tacos, 2 tornillos.

### Especificaciones técnicas

|                                     |                |
|-------------------------------------|----------------|
| Presión de trabajo:                 | 8 bar          |
| Presión de rotura:                  | 24 bar         |
| Temperatura:                        | -5°C bis +45°C |
| Tamaño del conector:                | 1/4" BSPT      |
| Tamaño de la manguera:              | Ø 8 x 12 mm    |
| Longitud de la manguera de entrada: | 1 m            |
| Longitud de la manguera de salida:  | 10 m           |

### Uso

1. Compruebe los contenidos del paquete para confirmar que está completo.
2. Utilice el soporte de montaje metálico del carrete de la manguera de aire como plantilla de perforación y marque las posiciones de los orificios de los tornillos en la pared o el techo.  
**Advertencia:** Si el carrete de la manguera de aire está montado en una pared, recomendamos mantener una distancia mínima de 80 cm de altura entre el soporte de montaje metálico y el piso. Si el carrete de la manguera de aire está montado en el techo, recomendamos una altura del techo de 2,5 m.
3. Taladre dos agujeros M6.
4. Fije el soporte de montaje de metal con los tacos y tornillos provistos tanto a la pared como al techo.



**Advertencia:** Los tacos y tornillos son adecuados para ladrillos. Si desea montar el carrete de la manguera de aire en un material de soporte diferente, utilice los tornillos de montaje adecuados.

5. Conecte la manguera de entrada al conector rápido de su compresor.
6. Ahora hale la manguera de salida hasta que alcance la distancia requerida. La manguera tiene 2-3 posiciones de bloqueo por metro.  
**Advertencia:** Cuando se desenrolle completamente la manguera, deje de tirar del carrete.
7. Conecte la manguera de salida al conector de su herramienta neumática.
8. Para enrollar nuevamente la manguera de salida después de su uso, suelte el mecanismo de bloqueo con un tirón corto y deje que la manguera se enrolle de forma controlada.  
**Advertencia:** Si la manguera no se retrae automáticamente, sostenga la manguera en la marca de advertencia amarilla y tire de ella bruscamente hasta que se retrajga.

### Consejos de seguridad

- No utilice el enrollador de manguera si tiene daños visibles.
- Ponga el carrete de la manguera de aire en funcionamiento solo después de haberlo montado en una pared o techo.
- Nunca intente modificar el dispositivo.
- El carrete de la manguera de aire solo está diseñado para su uso con aire comprimido. No está diseñado para ser operado con líquidos o gases combustibles.
- El carrete de la manguera de aire debe ser operado con un compresor. No está permitido utilizar cilindros de aire comprimido.
- El dispositivo nunca debe funcionar a una presión que exceda la presión de explosión del carrete de la manguera de aire o la presión de aire máxima permitida de las herramientas neumáticas conectadas.
- No permita que la manguera se enrolle de manera incontrolada, ya que las mangueras de aire pueden provocar lesiones.
- Proteja la manguera de aire de los aceites, los bordes afilados y las altas temperaturas.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.

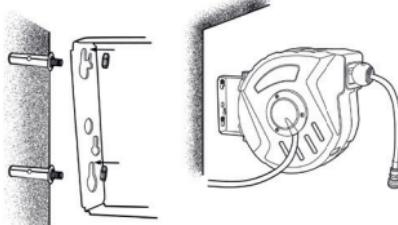
Met de Poppstar persluchthaspel heeft u geen last meer van gedraaide of geknoopte slangen. Dankzij het automatische oprol-mechanisme rolt de slang snel en netjes op na gebruik. De slanghaspel kan gemakkelijk aan de wand worden bevestigd via de metalen houder en is draaibaar tot wel 180°. Aangezien de slanghaspel al is voorgemonteerd, kunt u hem direct gebruiken. Inbegrepen in de levering: 1 persluchtslanghaspel met metalen houder, 2 pluggen, 2 schroeven.

## Technische gegevens

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| Gebruiksdruk:           | 8 bar          |
| Max. toegelaten druk:   | 24 bar         |
| Temperatuur:            | -5°C tot +45°C |
| Afmetingen aansluiting: | 1/4" BSPT      |
| Afmetingen slang:       | Ø 8 x 12 mm    |
| Lengte tovoerslang:     | 1 m            |
| Lengte afvoerslang:     | 10 m           |

## Gebruik

- Controleer de inhoud van de verpakking op volledigheid
- Gebruik de metalen houder van de slanghaspel als meetinstrument en markeer de positie van de gaten in de muur of in het plafond die moeten worden geboord.  
*Opmerking:* bij bevestiging aan de muur moet de afstand tussen de metalen houder en de vloer minstens 80 cm zijn.  
Bij bevestiging aan het plafond moet de hoogte minstens 2,5 m zijn.
- Boor twee M6 gaten.
- Bevestig de metalen houder aan de muur of aan het plafond met de voorziene pluggen en schroeven.



**Opmerking:** de pluggen en schroeven zijn geschikt voor metselwerk. Als u de slanghaspel aan een andere houder wilt bevestigen, gebruik dan het juiste bevestigingsmateriaal.

- Sluit de tovoerslang aan op de snelkoppeling van uw compressor.
- Trek nu aan de afvoerslang van de trommel totdat de gewenste lengte is bereikt. Per meter lengte zijn er 2 à 3 vergrendelposities aan de slang.  
*Opmerking:* trek de slang niet meer aan als hij al volledig van de haspel is afgerold.
- Sluit de afvoerslang aan op de luchtinglaat van uw apparaat.
- Om de afvoerslang na gebruik weer op te rollen, laat u de vergrendeling met een korte schok los en laat u de slang oprollen op een veilige en gecontroleerde manier.  
*Opmerking:* als de slang niet automatisch oprolt, houdt u de slang vast bij het gele markeringspunt en trek er met een schokkende beweging aan tot de slang zich terugtrekt.

## Veiligheidsvoorschriften

- Als er zichtbare schade is, mag de slanghaspel niet worden gebruikt.
- Gebruik de slanghaspel pas nadat hij aan een muur of aan een plafond is gemonteerd.
- Verander niets aan het toestel.
- De slanghaspel dient uitsluitend voor de toever van perslucht. Vloeistoffen of ontvlambare gassen mogen er niet mee worden gevoed.
- Gebruik het apparaat alleen in combinatie met een compressor. Perslucht cilinders mogen niet worden gebruikt.
- De maximale toegestane druk van de slanghaspel of het persluchtapparaat dat ermee wordt bediend, mag niet worden overschreden.
- Laat de slang niet ongecontroleerd oprollen, u riskeert een letsel door rondzwiepende persluchtslangen.
- Bescherm de persluchtslang tegen olie, scherpe voorwerpen en hoge temperaturen.
- Hou het apparaat uit de buurt van kinderen.



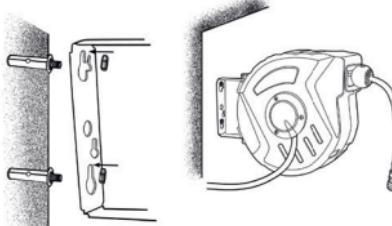
Med Poppstar tryckluftsvinda tillhör slangar som vrider sig/slår knut det förgångna. Tack vare den automatiska inrullningen kan slangens snabbt och säkert rullas in efter användning. Med metallfästet kan slangvindan smidigt monteras fast på väggen och vid behov vinklas upp till 180°. Då slangvindan är färdigmonterad kan den genast tas i bruk. Leveransomfång: 1 tryckluftsvinda med metallfäste, 2 pluggar, 2 skruvar.

## Teknisk data

|                              |                 |
|------------------------------|-----------------|
| Arbetstryck:                 | 8 bar           |
| Max. tillåtna tryck:         | 24 bar          |
| Temperatur:                  | -5°C till +45°C |
| Anslutningsgänga:            | 1/4" BSPT       |
| Slangdimension:              | Ø 8 x 12 mm     |
| Slanglängd anslutningsslang: | 1 m             |
| Slanglängd arbetssläng:      | 10 m            |

## Installationsanvisning

1. Kontrollera alla delar som listas ovan finns med i förpackningen.
2. Använd tryckluftsvindans metallfäste som mall för att markera borrhållens position på väggen/ i taket  
OBS! Vid montering på en vägg skall avståndet mellan fästet och golvet uppgå till minst 80 cm. Vid montering i taket skall takhöjden uppgå till minst 2,5 meter.
3. Borra två hål i väggen med en 6 mm borrh.
4. Skruva fast metallfästet på väggen/ i taket. Använd de medföljande pluggarna och skruvarna.



OBS! Pluggarna och skruvarna är avsedda för murverk. Om tryckluftsvindan monteras på ett annat material använd då härför avsett monteringsmaterial.

5. Koppla anslutningsslangen till kompressorns snabbkoppling.
6. Dra försiktigt ut arbetsslängen till önskad längd. Slangen kan spärras vid 2-3 positioner per meter.  
OBS! Dra inte i slangen när den uttrullad till maximal längd.
7. Anslut arbetsslängen till tryckluftsverktyget via befintliga anslutningskopplingar.
8. När slangen skall rullas in efter användning, dra i slangen med ett lätt ryck för att frigöra spärren. Slangen rullas in automatiskt och kontrollerat.  
OBS! Om slangen inte rullas in automatiskt, håll fast slangen vid den gula varningsmarkeringen och dra i den med några lätt ryck tills slangen rullas in.

## Säkerhetsanvisningar

- Om skador /sprickor/blåsor på slangen eller slangvindan upptäcks får den under inga omständigheter tas i bruk.
- Tryckluftsvindan får först tas i bruk när den är fastmonterad på en vägg/i ett tak.
- All form av ändring respektive ombyggnad av tryckluftsvindan är förbjuden.
- Slangvindan är endast avsedd för tryckluft. Den är inte avsedd att drivas med vätskor eller brännbara gaser.
- Slangvindan får endast användas ihop med en kompressor. Den är ej avsedd för användning med tryckluftflaskor.
- Överskrid aldrig det maximala arbetstrycket för tryckluftsvindan/tryckluftsverktyget.
- Håll ett stadigt tag i slangen vid inrullning. Släpps slangen vid inrullning kan slangen förorsaka skada på person och egendom.
- Undvik att slangen kommer i kontakt med oljor, frätande ämnen, vassa kanter och höga temperaturer.
- Slangvindan får under inga omständigheter användas av barn. Håll barn borta från arbetsområdet.



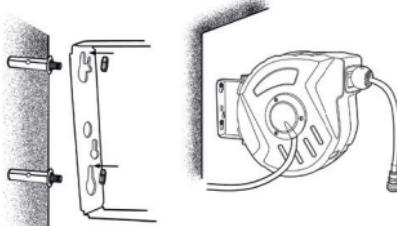
Dzięki zwijakowi Poppstar zapomnisz o poskręcanym, czy popiątanym wążu. Dzięki automatycznej funkcji zwijania wąż po użyciu zwija się szybko i dokładnie. Bęben posiada obrotowy uchwyt metalowy, przystosowany do obrotu o 180°, przeznaczony do montażu na ścianie, lub suficie. Zwijak jest wstępnie zmontowany i gotowy do użytku. W przesyłce zawarte są: jeden wąż pneumatyczny zwijany na bębenie, dwa kołki i dwie śruby.

#### Dane techniczne:

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Ciśnienie robocze:        | 8 bar         |
| Ciśnienie maksymalne:     | 24 bar        |
| Temperatura:              | -5°C do +45°C |
| Przyłącze:                | 1/4" BSPT     |
| Wymiary węża:             | Ø 8 x 12 mm   |
| Długość węża wejściowego: | 1 m           |
| Długość węża              | 10 m          |

#### Przed pierwszym użyciem

1. Przed przystąpieniem do montażu upewnij się, że dostarczone zostały wszystkie elementy zestawu.
2. Przyłoż metalowy uchwyt do miejsca, w którym zwijak ma zostać zamontowany, na ścianie, lub suficie i oznacz miejsca wywiercenia otworów.  
**Uwaga:** Uchwyt powinien być zamontowany na takiej wysokości na ścianie, by jego odległość od podłogi wynosiła min. 80 cm. W razie montażu na suficie: wysokość sufitu powinna wynosić min. 2,5 m.
3. Wywierć dwa otwory M6.
4. Przymocuj uchwyt metalowy przy pomocy dołączonych do przesyłki kołków i śrub w pożądanym miejscu na ścianie lub suficie.



**Uwaga:** Dołączone kołki i śruby montażowe przeznaczone są do ścian murowanych. W razie montażu na innym podłożu należy zastosować odpowiedni do niego materiał.

5. Podłącz wąż wejściowy do szybkozłączki kompresora.
6. Następnie wysuń dalszą część węża na odpowiednią dla Ciebie długość. Na każdym metrze długości węża możliwe są 2-3 miejsca blokady.  
**Uwaga:** Nie należy ciągnąć za wąż po całkowitym jego odwinięciu.
7. Następnie podłącz wąż do miejsca przyłączenia powietrza Twoich narzędzi pneumatycznych.
8. By automatycznie nawiązać wąż po skończonej pracy na bęben należy uprzednio zwolnić blokadę, w tym celu pociągnij krótko za wąż.

**Uwaga:** W razie gdy po zwolnieniu blokady nie nastąpi automatyczne zwinięcie węża, należy przytrzymać wąż w miejscu oznaczonym na żółto i gwałtownie pociągnąć do momentu automatycznego zwinięcia węża na bęben.

#### Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- W razie wystąpienia widocznych uszkodzeń węża należy zaprzestać jego używania.
- Produkt powinien być używany tylko po uprzednim zamontowaniu go na ścianie lub suficie.
- Wąż przeznaczony jest wyłącznie do doprowadzania sprężonego powietrza, nie może być używany do doprowadzania płynów czy łatwopalnych gazów.
- Urządzenie może być używanie wyłącznie w połączeniu z kompresorem, nie wolno używać butli ze sprężonym powietrzem.
- Podana wartość ciśnienia maksymalnego węża pneumatycznego jak i przyłączonego do niego urządzenia pneumatycznego nie może zostać przekroczona.
- Automatyczne zwijanie węża powinno zawsze odbywać się pod kontrolą. Niekontrolowane nawijanie węża na bęben może prowadzić do uszkodzeń ciała.
- Wąż pneumatyczny powinien być używany z dala od olejów, ostrych kantów, czy wysokich temperatur.
- Urządzenie powinno być przechowywane z dala od dzieci.